

Znak pisma: NMM/E-ZP/...../2015/CKWS

Gdańsk, dnia 24.06.2015 r.

**Wykonawcy biorący udział w postępowaniu
o udzielenie zamówienia publicznego**

Dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: Wykonanie Wirtualnej Instytucji Kultury, interaktywnych stanowisk edukacyjnych oraz kiosków multimedialnych wraz z treścią, znak sprawy ZP/10/PN/CKWS/15.

WYJAŚNIENIA SIWZ

Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.) udziela wyjaśnień w związku z zadanymi pytaniami, dotyczącymi III części SIWZ – Opisu przedmiotu zamówienia:

Pytanie 1

Strona 7: Ma wykorzystywać media społecznościowe zgodnie z ideą Web 2.0 lub równoważną.

Strona 13: użytkownik może założyć konto (weryfikacja np. poprzez powszechnie dostępne: portale społecznościowe, przeglądarki internetowe), - zgodnie z protokołem Oauth 2.0 lub równoważnym;

Strona 19: funkcje Web 2.0 lub równoważne, media społecznościowe

Jakie funkcje umożliwia użytkownikowi założenie konta lub zalogowanie się poprzez portale społecznościowe? Czy tylko zapisanie własnych kreacji w aplikacji Stocznia kreacji lub tagowanie w Kolekcjach NMM? Jakie ma mieć po zalogowaniu uprawnienia?

Odpowiedź:

Zamysł Zamawiającego obejmuje możliwość utworzenia konta przez Użytkownika w celu zachowania stworzonych kreacji. Ponadto logowanie pozwala dysponować samodzielnie wytworzonymi obiektami (dostęp publiczny/prywatny). W celu uniknięcia tworzenia specjalnie na potrzeby WIK kont użytkownika, uznano, że dobrze jest wykorzystać portale społecznościowe. Zamawiający nie sprecyzował szczegółowego katalogu funkcjonalności związanych z WEB 2.0. Funkcjonalności mają zapewniać wykorzystanie efektu kolektywnej inteligencji (użytkownicy współtworzą i współdzielą wiedzę).

Tagowanie w kolekcjach NMM nie będzie wymagało logowania – dostęp do zbiorów online ma być objęty jak najmniejszą liczbą ograniczeń. Administrator winien posiadać możliwość usunięcia niechcianych tagów.

Pytanie 2

Strona 7: każdy z oddziałów ma być zaprezentowany za pomocą panoramy wirtualnej 360 stopni. Zamawiający nie podał żadnych wytycznych technicznych dla wykonania ww. zadania. Na swojej stronie (<http://www.nmm.pl/okm-tour/tour.html>) udostępnia co prawda przykładową panoramę jednak jest ona przygotowana w technologii flash co sprawia, iż nie działa na urządzeniach mobilnych. Prosimy o doprecyzowanie tej kwestii.

Odpowiedź:

Panoramy wystaw będą ukazywały tylko ogólny ich obraz (z wykorzystaniem pełnego obrotu 360 stopni) z jednego punktu w przestrzeni bez szczegółowego przybliżania gablot z zabytkami. Zamawiający nie określił technologii wykonania panoram, pozostawiając wykonawcy możliwość zaproponowania stosownego rozwiązania technologicznego, według jego uznania optymalnego dla stawianych wymagań. Celem zamawiającego jest prezentacja panoram w celu identyfikacji i promocji oddziałów.

Pytanie 3

Strona 7: Stworzone ma być API umożliwiające wykorzystanie kolekcji. Rozwiązania mają być także zgodne z zasadami Open Data lub równoważnymi.

Prosimy o podanie szczegółowych informacji co ma umożliwiać API? Dla kogo ma być dostępne? Dla wszystkich? Tylko dla zarejestrowanych użytkowników? Ma umożliwiać odczyt / wyszukiwanie danych (których? wszystkich?) czy również ich zapis i modyfikację? Jakie dane ma udostępniać?

Odpowiedź:

Odnosnie API:

Ponieważ założeniem jest Open Data, przyjmujemy, że API ma być dostępne dla każdego. Rejestracja nie jest wskazana, ponieważ Zamawiający nie jest w stanie zweryfikować danych osób rejestrujących oraz nie ma potrzeby gromadzić danych osobowych.

API ma zapewnić możliwość pobrania danych o obiektach (muzealiach) ze strony i wykorzystania na innych stronach. Zamawiający przewiduje trzy ograniczenia w stosunku do prezentowanych danych: pobierane dane przez API nie obejmują pól: opis, lokalizacja, pobierane jest tylko jedno zdjęcie (w przypadku gdy prezentowana jest ich większa liczba jest to pierwsze z prezentowanych zdjęć). Takie rozwiązanie ma przyciągnąć użytkowników do Wirtualnej Instytucji Kultury, gdzie będzie prezentowana najbogatsza informacja o obiekcie.

Zamawiającemu zależy aby zaprezentowane dane podlegały powtórnemu wykorzystaniu (ReUse zgodnie z zasadami polityki Komisji Europejskiej). Zamawiający dopuszcza wykorzystanie przez Wykonawcę standardowo stosowane rozwiązania w tym zakresie.

Odnosnie możliwość odczytu/ wyszukiwania danych oraz zapisu i ich modyfikacji:

UL. OŁOWIANKA 9-13, 80-751 GDAŃSK | CENTRALA 58 301 86 11 | SEKRETARIAT 58 320 33 58 | sekretariat@nmm.pl | www.nmm.pl

- a) **wyszukiwanie proste: możliwość wyszukiwania wolnotekstowego w całym zasobie (czyli odpytanie wszystkich pól jednocześnie),**
- b) **wyszukiwanie złożone (lub zaawansowane), pozwalające wskazać wybrane terminy w konkretnych polach wyszukiwania. Pola objęte wyszukiwaniem złożonym to: tytuł, twórca, materiał, technika, numer inwentarzowy.**
Wybór terminów (deskryptorów) odbywać się powinien z indeksu (listy haseł) których użyto w prezentowanych obiektach – dzięki temu lista wyników nigdy nie będzie pusta.
W przypadku materiału - Niezależnie od tego, że użytkownik widzi listę, system uwzględni hierarchię słownika, tak, że po wybraniu przez użytkownika w zapytaniu (z listy) deskryptor „metal”, lista wyników zawierać będzie wszystkie węższe deskryptory dla deskryptora „metal”.
- c) **filtrowanie wyników wyszukiwania wg złożonych kryteriów oznacza, że można przeprowadzić kolejne wyszukiwanie w otrzymanych wynikach wyszukiwania (z poprzedniego zapytania).**

Wyszukiwania przez askryptory – w tym zakresie czynnikiem decydującym powinna być funkcjonalność i efektywność wyszukiwania z punktu widzenia użytkownika.

Wykonawca może ponadto zaproponować wyszukiwanie złożone przez kilka kategorii jednocześnie.

Jakakolwiek modyfikacja danych w schemacie metadanych opisujących obiekt może być jedynie realizowana poprzez panel administracyjny. Użytkownik nie ma możliwości wpływać na treść zawartą w tych polach. Użytkownik może korzystać z elementów społecznościowych aby dodawać np. tagi.

Użytkownik może pobierać dane o obiekcie w sposób jaki są przedstawione.

Pytanie 4

Strona 8: Musi być umożliwione zarządzanie WIK (np. poprzez system zarządzania treścią). Musi być także możliwość utworzenia większej liczby administratorów (zgodnie z powszechną praktyką administrowania stronami internetowymi) o różnych poziomach dostępu. W szczególności muszą być dostępne następujące funkcje administrowania zawartością
Czy poziomy dostępu ustalone są odgórnie czy można je tworzyć samemu i zarządzać nimi?

Odpowiedź:

Zamawiający oczekuje w tym zakresie propozycji rozwiązania ze strony Wykonawcy. Wykonawca może zaproponować odgórne poziomy dostępu. Zamawiający na pewno zainteresowany jest profilem super-administratora oraz możliwością wskazywania administratorów mogących modyfikować i dodawać rekordy według działów (jest ich dwanaście – w schemacie metadanych pole 14 – Dział Muzeum).

Uwaga: Podział na działy ma charakter porządkujący i nie musi być eksponowany z punktu widzenia użytkownika. Takie rozwiązanie przyjęto przy budowie zbioru.nmm.pl – jednakże Wykonawca

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych.

UL. OŁOWIANKA 9-13, 80-751 GDAŃSK | CENTRALA 58 301 86 11 | SEKRETARIAT 58 320 33 58 | sekretariat@nmm.pl | www.nmm.pl
w oparciu o swoje doświadczenie i analizę kolekcji online dostępnych w Internecie może zaproponować Zamawiającemu inne rozwiązanie.

Pytanie 5

Strona 16: Quiz miesiąca + Test wiedzy

Czy te aplikacje mogą korzystać ze wspólnej bazy pytań?

Odpowiedź:

Quiz miesiąca ma obejmować tylko pytania związane z NMM w Gdańsku (przykładowo dotyczącymi zabytków, wraków) i tematami morskimi. Na początku może czerpać pytania z bazy pytań Testu wiedzy, ale tylko w zakresie tematyki morskiej i NMM w Gdańsku. Po przetestowaniu tych rozwiązań Zamawiający chce mieć możliwość własnego przygotowywania pytania na Quiz miesiąca związanego przykładowo z rocznicami NMM w Gdańsku (lub szerzej polskiej nautologii).

Pytanie 6

Strona 17: test wiedzy, który może być wykorzystany np. przez nauczycieli do sprawdzenia wiedzy uczniów;

Czy przy rozpoczęciu rozwiązywania testu trzeba podać imię czy inne dane?

Czy po zakończeniu jego rozwiązywania mają wyświetlić się jakieś statystyki i mają być gdzieś wysłane?

Odpowiedź:

Przy zachowaniu zapisów ustawy o ochronie danych osobowych. Nauczyciel musi wiedzieć, który uczeń odpowiedział na pytania. Przykładowo można podawać swój numer w dzienniku klasowym.

Narzędzie musi być tak skonstruowane aby nie wymagało wprowadzania danych osobowych w rozumieniu ustawy i zaleceń GIODO.

Końcowe statystyki dla osoby rozwiązującej test: wynik (liczba dobrych odpowiedzi na wszystkie zadane pytania) oraz dodatkowo możliwość obejrzenia poprawnych odpowiedzi tam, gdzie się popełniło błąd. Dla nauczyciela (przykładowo w postaci informacji mailowej): wynik danego ucznia oraz dodatkowo możliwość (jako dodatkowa opcja "dowiedz się więcej") obejrzenia błędnych odpowiedzi ucznia.

Pytanie 7

Strona 17: do każdego pytania przygotowanych jest kilka możliwych odpowiedzi, z których tylko jedna jest prawidłowa.

Czy odpowiedź będzie tylko w formie tekstowej czy również może być fotografią, klipem filmowym itp?

Odpowiedź:

Odpowiedzi mogą być także w formie ikonograficznej (przykładowo kliknij zdjęcie ukazujące żaglowiec "Dar Pomorza").

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych.

Pytanie 8

Strona 18: gromadzenie statystyk o każdym rekordzie – liczba odwiedzin, czas odwiedzin, liczba unikalnych użytkowników etc.;

Czy można użyć do tego celu Google Analytics?

Odpowiedź:

Tak.

Pytanie 9

Strona 18: trzy wersje językowe (polska, angielska, niemiecka) – architektura strony, z możliwością tworzenia innych wersji językowych metadanych prezentowanych obiektów;

- wyszukiwanie po materiale odbywa się z wykorzystaniem tezaury (słownika hierarchicznego) Digizaurus;

W dokumentacji do Digizaurusa możemy przeczytać: „Tezaurus napisany jest w języku polskim. Obecnie nie jest planowane tworzenie innych wersji językowych, przy czym nie wyklucza się takiej możliwości.” Jak to stwierdzenie ma się do informacji o trzech wersjach językowych?

Odpowiedź:

Zapis o trzech wersjach językowych dotyczy architektury strony (w tym nazw kategorii metadanych). Ma istnieć możliwość tworzenia innych wersji językowych metadanych (co powiązane jest z LIDO), jednakże na tym etapie udostępniona zostanie jedynie polska wersja metadanych. W tym względzie zapis o wyłącznie polskiej wersji tezaury nie stoi w sprzeczności z zapisami w Opisie Przedmiotu Zamówienia.

Pytanie 10

Strona 19:

- możliwość (eksportu) generowania metadanych w formacie XML lub równoważnym (oraz gotowy szablon do eksportu w formacie LIDO XML lub równoważnym);

- możliwość masowego importowania danych z plików w formatach xml i csv lub równoważnych;

Możliwość eksportu dla kogo? Dla dowolnej osoby przeglądającej kolekcję?

Możliwość masowego importu dla administratora czy osoby posiadającej do tego uprawnienia?

Odpowiedź:

Eksport:

Każdy użytkownik (bez ograniczeń) może wyeksportować dane o obiekcie w formie PDF lub równoważnym (forma tabelaryczna prezentowanej na stronie treści z miniaturą wizerunku, datą i źródłem pobrania) lub w formacie .XML lub równoważnym – wówczas jedynie „surowe” metadane.

Pobierany jest cały zestaw metadanych.

Pobraniu nie podlegają dane wprowadzone w ramach narzędzi społecznościowych (przykładowo tagi).

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych.

Import:

Masowy import może przeprowadzić wyłącznie super-administrator (w strukturze Zamawiającego).

Pytanie 11

Strona 38 i 39:

- Opis sposobu prezentowania treści: dostęp online do strony NMM oraz WIK, a także (po uzgodnieniu z zamawiającym) innych stron projektów realizowanych przez NMM w Gdańsku. Blokada dostępu do wszystkich pozostałych treści w Internecie.

Jeśli na dostępnych stronach będą znajdować się linki, bannery czy inne treści do stron zablokowanych, nie będą one działały. Czy Zamawiający świadomy jest takiej sytuacji?

Czy kioski „Ogólny” i „Promocja” po ustalonym czasie bezczynności mają wrócić do strony głównej?

Odpowiedź:

Linki w ramach stron:

Zamawiający miał świadomość sytuacji i liczy w tym Zakresie na sugestie Wykonawcy. Celem takiego rozwiązania było założenie, że strona Muzeum posiada najczęściej aktualizowane dane, przy czym nie posiada API więc utrudniony jest ich powiązanie z inną stroną/serwisem.

Kiosk w założeniu Zamawiającego nie ma stanowić punktu dostępowego do Internetu, a źródło informacji i promocji o Muzeum. Zamawiający poddaje pod rozważenie Wykonawcy możliwość wykonania przekierowania z linków na stronie Muzeum i WIK na inne strony, w taki sposób, że po przejściu na te strony nie ma możliwości przejścia na inne (kolejne) strony.

Bezczynność:

Tak. Oba kioski po ustalonym czasie bezczynności mają wrócić do strony głównej.

Pytanie 12

W dokumentacji przetargowej brakuje również informacji gdzie hostowane będą zamawiane systemy. Czy należy zatem założyć że jest to po stronie zamawiającego?

Odpowiedź:

Zamawiający korzysta z hostingu zewnętrznego. Zamawiający udostępni niezbędną przestrzeń (w tym loginy i hasła) Wykonawcy w celu realizacji zamówienia.

Z poważaniem
Z-CIA DYREKTORA
ds. administracyjno-technicznych
Narodowego Muzeum Morskiego

Szymon Kulas

Projekt Centrum Konserwacji Wraków Statków wraz z Magazynem Studyjnym w Tczewie - budowa infrastruktury kultury
Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku

Wsparcie udzielone z funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii, oraz środków krajowych.